

Paris, 5 juillet 1959

Dear Henry

Cette lettre est celle promise il y a qq semaines à propos d'Avignon.

Je t'empoisonne, mon pauvre vieux, mais tes réponses me seront indispensables.  
Il va de soi que je ne veux pas déflorer des choses inédites et que je  
citerai tes avis comme si ton étude était déjà parue (elle le sera d'ail-  
leurs peut-être?) en te rendant un justissime hommage.

### 1) Attributions

A mon avis: St Martial, St Jean, la Gde Audience, Villeneuve, le triptyque  
Fodor-Correr, sont entièrement conçus par Matteo, qui d'autre part a  
fourni des idées pour la Garde-Robe (et peut-être exécuté <sup>lui-même</sup> des morceaux  
surtout dans la "Pêche").

Certains faiblesses de St Martial et de Villeneuve (grands personnages)  
s'expliquent par l'exécution d'élèves, mais sur dessins du maître.

Par contre, dans St Jean, qq détails semblent d'un collaborateur: la  
tête du jeune homme blond, en haut à gauche dans la résurrection de Drusiana,  
vient directement d'Ambrogio (fresques de S. Francesco de 1331)

### 2) Datations

Matteo est-il déjà en Avignon en 1336?

1er travail dont il subsiste des traces: la chambre du Cerf, peinte en  
novembre 1343 (mais pas terminée?)

Puis 1344-1345 (terminé 3/1/46): Saint Martial (en même temps que St Michel)

Palais Orsini, à Villeneuve: 1346.

Consistoire: 1346-48.

Travaux pour et à la Chaise-Dieu (1351)

Fresque de la Grande Audience; I353

Villeneuve: entre I356 et 62.

Décoration du Palais de "Rome": I365-66.

Départ pour Rome: I367.

Reste, si tout cela est exact, le problème de la chapelle St Jean. Penses-tu que la mention d'octobre I347 se rapporte à cette chapelle ou à une autre? Il serait logique qu'il ait travaillé en même temps qu'au Consistoire. D'autre part il semble trop occupé avant I346. Et le style semble plus mur qu'à St Martial. Je ne comprends pas la datation: c. I343 de Toesca, ni la mention "early" de Berenson.

Quelle est la date de la chapelle des Anges, à laquelle tu fais allusion dans ta communication au Congrès?

### 3) Problèmes de style

Comment expliquer l'encombrement de la voûte de St Martial, alors que les autres œuvres sont si clairement et largement construites?

Cette clarté, ce goût de l'espace, doivent-ils qq chose à Maso, ou simplement aux Lorenzetti? Ou bien estimes-tu que Matteo fut de lui-même porté aux recherches d'espace, qui sont l'un des traits essentiels de son style, avec la tendance au portrait?

### 4) Problèmes d'antériorité

Le parti-pris (à St Martial; à St Jean et à Villeneuve) d'utiliser 2 murs à angle droit en y peignant une même scène en perspective est-il une invention de Matteo? W.

De même connaît-on d'autres exemples antérieurs des "dialogues" des Prophètes, l'un de face, l'autre de dos?

Enfin, à Villeneuve, l'utilisation de la fenêtre bouchée, pour y adapter des scènes me semble très nouvelle.

Voilà ce que c'est de se servir d'une machine à écrire(sic): j'ai mis à l'envers le carbone pour la page précédente....

Dis-moi franchement ce que tu penses de ce qui précède. Est-ce, pour les parties positives, pas trop faux? et pour les questions, est-il possible d'y répondre????

En fait, pour le bouquin, je disposerai de qq pages seulement: une quinzaine maximum pour le XIV<sup>e</sup>. Mais, même en si peu de place, je ne voudrai pas dire trop de conneries, ni surtout ignorer trop ostensiblement des découvertes ou hypothèses récentes.

Pour mettre un comble à mon sans-gêne, je vais te demander de ne pas trop tarder à me répondre: je dois rendre mon manuscrit à la fin d'août... Merci mille fois, grazie mille, many thanks, totukumajo, DANKE SCHOOEENE, borgnsteemstz.....

Je dois retourner passer qq jours à Avignon à la fin de juillet; tu n'as pas l'intention d'y venir aussi? Ce serait grand.

*Quand viens-tu à Paris. Mon lit d'acajou est toujours à ta disposition.*

Amitiés de

*Mial*

P.S. Que penses-tu de l'idée de Bologna, d'un voyage ~~à Avignon~~ de Roberto d'Oderisio à Avignon?

En tous cas l'idée de Longhi de Bartolommeo di Camogli en Avignon me semble très plausible?

Voilà ce que c'est de se servir d'une machine à écrire (sic) : j'ai mis  
à l'envers le carbone pour la page précédente.....

Mais moi franchement ce que tu penses de ce qui précède. Est-ce pour  
les parties positives, pas trop faux? et pour les questions, est-il possible

d'y répondre????

En fait, pour le bouquin, je disposais de 40 pages seulement: une  
dizaine maximum pour le XIV<sup>e</sup>. Là, même en si peu de place, je ne voulais  
pas dire trop de conneries, ni surtout ignorer trop ostensiblement des  
découvertes ou hypothèses récentes.

Tout mettre au compte à mon expens, je vais te demander de ne pas  
trop tarder à me répondre: je dois rendre mon manuscrit à la fin d'août...  
Merci mille fois, grazie mille, many thanks, tokiwa, DAMIAN SCHONBERG

.....

Je suis retourné passer qq jours à Avignon à la fin de juillet:  
n'as pas l'intention d'y venir aussi? Ce serait grand.  
Grand plaisir à faire. Mon est l'occasion et l'occasion à la fois.  
Amicalement



P.S. Que penses-tu de l'idée de Bolzano, d'un voyage xxxxxxxx de  
Roberto d'Otterio à Avignon?  
En tous cas l'idée de l'après de Bartolomeo di Camogli en Avignon  
me semble très gauchie?